

مذكرة تفاهم

في

مجال تنمية الموارد البشرية وبناء القدرات

بين

حكومة المملكة المغربية

و

وحكومة الجمهورية السودانية

إن حكومة المملكة المغربية، وحكومة جمهورية السودان المشار إليهما فيما بعد "بالطرفين"؛
رغبة منهما في تعزيز روابط الصداقة والأخوة بين المملكة المغربية وجمهورية السودان؛
اعتبارا للأهمية الخاصة التي توليها المملكة المغربية وجمهورية السودان لمشاريع إصلاح الإدارة
وتثمين الموارد البشرية؛
اقتناعا منهما بالدور الحيوي الذي تلعبه الإدارة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية
للبليدين؛
تعبيرا منهما عن إرادتهما المتمثلة في تطوير روح الشراكة والتضامن وعلاقات التعاون في مجال
إصلاح الإدارة العمومية؛
رغبة منهما في وضع اللمسات الأخيرة لهذا التعاون وتحديد طبيعته ووضع آليات تنفيذه؛
اتفقتا على ما يلي:

المادة الأولى

الإطار العام للمذكرة

تضع هذه المذكرة إطارا للتعاون والتبادل بين الطرفين من أجل ضمان إصلاح وتأهيل الإدارة
العمومية، وتعزيز قدراتها في مجال تدبير وتطوير الموارد البشرية.

المادة الثانية

أهداف المذكرة

تهدف هذه المذكرة إلى وضع إطار للتعاون الثنائي يركز على برامج ذات الاهتمام المشترك بين
الطرفين ويتم تنفيذها من خلال مخطط عمل سنوي.

المادة الثالثة

مجالات التعاون

يتفق الطرفان على تطوير برنامج خاص ذي صلة بمضمون هذه المذكرة، وفي مجالات إصلاح
الإدارة والوظيفة العمومية وتنمية الموارد البشرية.

إلتزام الطرفين بالتعاون والتنسيق في مختلف المحافل الدولية والإقليمية خاصة المنظمة العربية للتنمية الإدارية (ARADO) والمركز الإفريقي للتدريب والبحث الإداري للإنماء (كافراد).
وتتمثل المحاور الكبرى الدينامية المرتبطة بهذا التعاون في:

- ✓ تثمين وتطوير قدرات الموارد البشرية؛
- ✓ ترسيخ إدارة مبنية على قيم الحكامة الجيدة؛
- ✓ تحديث الإدارة العمومية، لاسيما تبسيط المساطر الإدارية واستعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصال،
- ✓ عقلنة تدبير الهياكل والتنظيم الإداري؛

يتم تنفيذ هذه المحاور في إطار برامج أو مشاريع خاصة بالتعاون.
يتم تحديد برنامج سنوي، وتحديد الآليات لتنفيذه، على رأس كل سنة بواسطة اتفاق بين الطرفين.

المادة الرابعة

تنفيذ المذكرة

- لتطبيق مقتضيات هذه المذكرة، يعين الطرفان أعضاء في لجنة الإشراف تتكون كما يلي:
- ✓ ممثلين اثنين عن وزارة إصلاح الإدارة والوظيفة العمومية بالمملكة المغربية.
 - ✓ ممثلين اثنين عن وزارة تنمية الموارد البشرية بجمهورية السودان
- تجتمع لجنة الإشراف وبشكل دوري مرة كل سنة في كل من المغرب و السودان من أجل:
- ✓ الدراسة والمصادقة على الأنشطة المزمع تنفيذها في إطار مخطط العمل السنوي؛
 - ✓ وضع آليات تنفيذ الأنشطة المتفق عليها في إطار مخطط العمل السنوي؛
 - ✓ دراسة وتتبع تنفيذ الأنشطة المتفق عليها في إطار مخطط العمل السنوي وتقييم النتائج.
- يمكن للجنة الإشراف ، فور تشكيلها، دعوة أي شخص مؤهل وذو كفاءة تعتبر ضرورية لضمان حسن سير الأنشطة وتتبع البرامج.

المادة الخامسة

تمويل الأنشطة

يمكن للطرفين، كلما استدعت الضرورة ذلك، الاتفاق على وضع آليات لتمويل أنشطة التعاون المزمع تنفيذها في إطار هذه المذكرة.

المادة السادسة

تعديل المذكرة

يمكن للطرفين، ومن خلال اتفاق مشترك، إدخال تعديلات يريانها ضرورية لأغراض هذه المذكرة، ويتم ذلك عن طريق تبادل الرسائل وبواسطة القنوات الدبلوماسية.

المادة السابعة

1. تخضع نصوص هذه المذكرة لأحكام القوانين والنظم واللوائح السارية في قطر المعني،
2. يتحمل الطرف المرسل كل نفقات الوفود على بلد الطرف الآخر متضمنة تذاكر السفر الدولية والإقامة والإعاشة والترحيل (التنقل) الداخلي، بينما يتحمل الطرف المستقبل نفقات إيجار القاعات وأماكن الاجتماعات والتنظيم.

المادة الثامنة

يخطر الطرف المستقبل بعدد الأشخاص الموفدين ومواعيد الزيارة الخاصة بهم عبر الطرق الدبلوماسية،

المادة التاسعة

تسوية الخلافات

تحل جميع الخلافات التي قد تنشأ بين الطرفين عند تطبيق أو تفسير أحكام هذه المذكرة بالطرق الودية عن طريق المفاوضات عبر القنوات الدبلوماسية.

المادة العاشرة

تعديل هذه المذكرة برضى الطرفين.

المادة الحادية عشرة

تدخل هذه المذكرة حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ التوقيع عليها.

تظل هذه المذكرة سارية المفعول إلى حين إعلان أحد الطرفين عن رغبته في إنهاء العمل بها، بواسطة إشعار يرسله عبر القنوات الدبلوماسية، وفي فترة لا تقل عن ثلاثة أشهر.

غير أن إنهاء العمل بهذه المذكرة لا يثير الإجراءات التي سبق وأن اتفق بشأنها الطرفان،
وتظل سارية إلى حين فقدانها أثرها.

حررت بـ **الحش** بتاريخ **21 يونيو 2018م** في نظيرين أصليين باللغة العربية.

عن حكومة الجمهورية السودانية

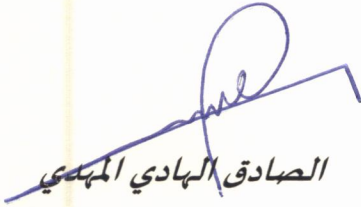
عن حكومة المملكة المغربية

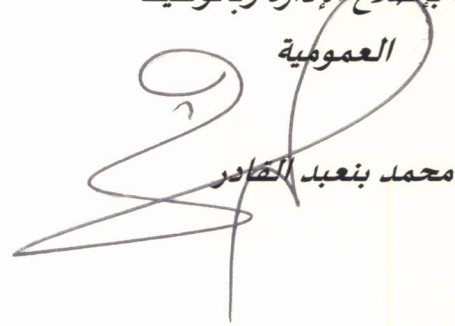
وزير تنمية الموارد البشرية

الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة

المكلف بإصلاح الإدارة وبالوظيفة

العمومية


الصادق الهادي المهدي


محمد بن عبد القادر